

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۵/۰۲/۲۵	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۵	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>للتَّرجمة:</p> <p>(الف) إن كُنَّا غَيْرَ مُسْتَأْهِلِينَ لِرَحْمَةِ رَبِّنَا ، فَهُوَ أَهْلٌ أَنْ يَجُودَ عَلَيْنَا بِفَضْلِهِ . (ب) إِنَّكُمْ تَشْقُونَ عَلَيَّ أَنْفُسَكُمْ عَبَثًا لِأَنَّ الْأُمْرَاءَ لَا يَنْتَفِعُونَ بِهَذِهِ الْأَعْمَالِ . (ج) حِينَمَا يَدُورُ الْإِلِكْتُرُونُ حَوْلَ نَوَاةِ الْمَادَّةِ يَحْمِلُ شِحْنَةً سُمِّيَتْ بِقَرِينِ الْمَادَّةِ . (د) بَعْدَ اسْتِشْهَادِ أَوْلَادِهَا تَرَنَّمَتْ: «وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا» . (هـ) إِنْعَقَدَتْ حَفْلَةً عَظِيمَةً لِتَكْرِيمِ إِنْسَانٍ ضَحَّى بِنَفْسِهِ وَدَافَعَ عَنِ كِرَامَةِ شَعْبِهِ . (و) وَاغْتَنِمِ عُمْرَكَ أَيَّامَ الصَّبَا فَهُوَ إِنْ زَادَ مَعَ الشَّيْبِ نَقَصَ . (ز) الْقُرْآنُ لَا يَسْمَحُ لِلنَّاسِ أَنْ يُحَرِّمُوا الْمَوَاهِبَ الطَّبِيعِيَّةَ بِذَرِيعَةِ الْآخِرَةِ . (ح) أَخَافُ أَنَّكَ إِنْ أَخْبَرْتَ النَّاسَ ، فَلَا تَبْقَى مُرُوءَةٌ فِي الدُّنْيَا . (ط) لَا تُسْفِطْ مَنْ هُوَ دُونَكَ ، لِأَنَّ مَنْ كَسَرَ مُؤْمِنًا فَعَلَيْهِ جَبْرُهُ . (ي) حَمَلَ الْإِبْنَ وَالِدَهُ الْعَجُوزَ بِالتَّعَبِ وَ الْقَاهُ فِي زَاوِيَةٍ وَ شَعَرَ بِالنَّدَمِ .</p>	۵
۲	<p>(الف) اُكْتُبْ تَرْجَمَةً أَوْ تَعْرِيبًا مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ :</p> <p>(۱) الشَّهْدَاءُ طَلَائِعُ النَّوْرِ . (بالفارسية) (۲) تَأْخُذُنَا الدَّهْشَةُ . (بالفارسية) (۳) الْإِيمَانُ بِمَنْزِلَةِ السَّلْمِ . (بالفارسية) (۴) مَرْدٌ مَسْخَرَهُ كِتَابٌ كَفَّتْ . (بالعربية) (ب) اُكْتُبْ : (۱) الْمُجَدِّ (المتضاد) : (۲) وَدَعَّ (الترادف) :</p>	۱/۵
۳	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ :</p> <p>الباروديُّ شاعِرٌ مِصرِيٌّ ، جَمَعَ فِي حَيَاتِهِ تَجَارِبَ قِيَمَةٍ بِمَا تَذَوَّقَ فِيهَا مِنَ الْمَرَارَةِ وَالْحَلَاوَةِ . فَهُوَ يُعَانِي الْكَسَلَ وَ الْخُمُولَ الَّذِي فِي مُجْتَمَعِهِ ، فَلِهَذَا يَسْعَى دَائِمًا أَنْ يُشَجِّعَ الشَّبَابَ إِلَى السَّعْيِ وَالْعَمَلِ ؛ هُوَ أَنْشَدَ أَشْعَارًا جَمِيلَةً حَوْلَ هَذِهِ الْمَفَاهِيمِ الْعَالِيَةِ وَ فِي أَشْعَارِهِ حِكْمٌ وَقِيَمٌ ، مِنْهَا : إِغْتِنَامُ الْفُرْصِ وَ تَرْكُ الْحِرْصِ وَ عَدَمُ تَضْيِيعِ الْعَمْرِ ، فَهُوَ إِعْتَقَدَ بِمَفْهُومِ هَذَا الْبَيْتِ : « دَقَاتُ قَلْبِ الْمَرْءِ قَائِلَةٌ لَهُ إِنْ الْحَيَاةَ دَقَائِقُ وَتَوَانٌ »</p> <p>(الف) مِمَّ يُعَانِي الْبَارُودِيُّ ؟ (ب) مَا هِيَ الْقِيَمُ الْمَوْجُودَةُ فِي أَشْعَارِ الْبَارُودِيِّ ؟ (ج) مَاذَا تَقُولُ دَقَاتُ قَلْبِ الْمَرْءِ ؟ (د) مَا هُوَ مُفْرَدُ « تَوَانٌ » ؟ (هـ) مَا هُوَ مَعْنَى « تَذَوَّقَ » ؟</p>	۲
	« ادا مة سؤالات در صفحه دو م »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۵/۰۲/۲۵	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۵		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۴	<p>الف (عَيْنِ الصَّحِيحِ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ :</p> <p>(۱) أَخْوَاهَا مِنْ فُرْسَانَ الْقَبِيلَةِ . (رزمندگان - فرماندهان - دلاوران)</p> <p>(۲) تَقَدَّمَ الْمُسْلِمُونَ فِي عِلْمِ الصَّيْدَةِ . (داروسازی - ماهیگیری - روانشناسی)</p> <p>ب (أَكْمِلِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>- تَخْتَلَفُ أَسَالِيبُ دَعْوَةِ الْقُرْآنِ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ لِشُمُلِ جَمِيعِ الْفِئَاتِ بِشَقَافَاتِهِمُ الْمُخْتَلِفَةَ .</p> <p>- شیوه های دعوت قرآن با یکدیگر اختلاف دارد برای اینکه همه را با مختلفشان در بر بگیرد.</p>	۰/۵
۵	<p>عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجُمَةِ :</p> <p>الف (تَعَوَّدَ الْأَغْنِيَاءُ أَنْ يَأْمَنُوا غَضَبَ الْمُلُوكِ بِتَقْدِيمِ الْهَدَايَا .</p> <p>(۱) ثروتمندان برگشتند تا با بخشیدن هدایا از خشم پادشاهان در امان بمانند .</p> <p>(۲) ثروتمندان عادت کردند که با تقدیم هدایا از خشم پادشاهان در امان باشند .</p> <p>ب (كَانَ الْمَدِيرُ قَدْ أَلْحَ عَلَى التَّلَامِيذِ أَنْ يَأْتُوا إِلَى الْقَاعَةِ لِلِاشْتِرَاكِ فِي الْحَفْلَةِ .</p> <p>(۱) مدیر به دانش آموزان اصرار می کرد که به سالن آمده و در جشن شرکت کنند .</p> <p>(۲) مدیر به دانش آموزان اصرار کرده بود که برای شرکت در جشن به سالن بیایند .</p> <p>ج (مَنْ تَعَرَّفَ عَلَى حَقِيقَةِ الْحَيَاةِ لَنْ يُضَيِّعَ عُمُرَهُ .</p> <p>(۱) هرکس بر حقیقت زندگی آگاهی یابد عمرش را تباه نخواهد کرد .</p> <p>(۲) کسی که حقیقت زندگی را شناخته باشد عمرش را تباه نمی کند .</p> <p>د (إِنَّ الْقُرْآنَ يُؤَكِّدُ أَنْ لِهَذَا الْعَالَمِ سُنَنًا وَقَوَانِينًا لَا تَتَّغَيَّرُ .</p> <p>(۱) قطعاً قرآن تأکید کرده است که برای این جهان سنت ها و قوانین تغییر ناپذیری است .</p> <p>(۲) همانا قرآن تأکید می کند که این جهان سنت ها و قوانینی دارد که تغییر نمی کند .</p> <p>ه (تَرْتَدُّ الْمَوْجَاتُ الصَّوْتِيَّةُ إِلَى الْخَفَاشِ أَثْنَاءَ الطَّيْرَانِ .</p> <p>(۱) امواج صوتی در هنگام پرواز به سوی خفاش بر می گردد .</p> <p>(۲) امواج صوتی پس از پرواز به سوی خفاش فرستاده می شود .</p> <p>و (كَانَ الْمُسْلِمُونَ يَرْحَلُونَ إِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ بَاحْتِثِينَ عَنِ الْعُلُومِ .</p> <p>(۱) مسلمانان به مناطق دور زمین برای طلب علوم مسافرت می کنند .</p> <p>(۲) مسلمانان در حال جستجوی علوم به دورترین نقاط زمین مسافرت می کردند .</p>	۱/۵
	« ادامه سؤالات در صفحه سوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۵/۰۲/۲۵	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۵		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۶	للتعریب: - حکیمان گفتند: خطرناک ترین بیماری ها همان نادانی است.	۰/۵
۷	صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ فِي التَّرْجَمَةِ: الف) أَخَذَ الْوَالِدُ بِيَدِ أَوْلَادِهِ وَقَبَّلَهُمْ وَلَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَهُمْ. - پدر دست فرزندانش را گرفت و آنها را پذیرفت و بین آن ها فرق نمی گذارد. ب) حِينَمَا كَانَتْ أُوْرُوْبَا تُدْخِلُ عُلَمَاءَ هَا فِي زُمْرَةِ الْمَارْقِيْنَ، نَبَغَ الْمُسْلِمُونَ فِي عِلْمِ الْكِيْمَاءِ. - هنگامی که اروپا دانشمندان را در گروه خطاکاران داخل می کرد، مسلمانان در علم فیزیک درخشیدند. ج) فِي الْمَمَرِ نَادَتْنِي مُعَلِّمَتِي وَقَالَتْ: كَانَ وَالذِّكْرِ أَصْدَقَ النَّاسِ قَوْلًا. - در پیاده رو معلم مرا صدا کرد و گفت: پدر تو درستکارترین مردم بود.	۱/۵
۸	الف) شَكَّلُ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ: - تَحْتَ الْأَضْوَاءِ الْمُلَوَّنَةِ رُفِعَ السَّتَارُ. ب) صَحَّحِ الْأَخْطَاءَ: - يَافَاطِمَةُ! اجْتَهِدِي فِي أَعْمَالِكِ رَاضِيَةً.	۱
۹	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «۱- التَّمْيِيزُ/۲- الْمَفْعُولُ فِيهِ/۳- الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ/۴- الْحَالُ وَصَاحِبِهَا / ۵- الْمُسْتَثْنَى وَ الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ /۶- الْمَنَادَى» يَا عُلَمَاءَ الْأُمَّةِ! مَعَاذَ اللَّهِ / يُبَادِرُ النَّاسُ الْفُرْصَةَ إِلَّا الْجَاهِلِينَ / لَيْسَ لَهُ مِثْقَالُ ذَهَبًا / صَبَّاحَ أَحَدِ الْأَيَّامِ تَقَدَّمَ الْمُشْرِكُونَ إِلَى خِيْمَةِ الرَّسُولِ (ص) خَائِفِينَ.	۲
۱۰	الف) أَكْمِلِ الْفِرَاقَ بِالصِّيْغَةِ الْمُنَاسِبَةِ: ۱) الْمُؤْمِنُونَ مَا عَمِلُوا مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا. (الْمَضَارِعُ مِنْ « وَجَدَ - لِلغَائِبِينَ) ۲) الْقُرْآنَ. (الْأَمْرُ مِنْ « تَلَا - لِلْمُخَاطَبَةِ) ب) عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ الْمَعْتَلِّ: ۱- قُمْنَا بِاسْتِقْبَالِ خَلِيفَةِ الْمُسْلِمِينَ. ۲- لَا تَمْشِ عَلَى الْأَرْضِ مُتَكَبِّرًا.	۱
	« ادامه سؤالات در صفحه چهارم »	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۹۵/۰۲/۲۵	تعداد صفحه: ۴
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۵		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://ace.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱۱	<p>أكمل الفراغَ بالكلمة المناسبة :</p> <p>(۱) اِئْتَسَمَ النَّبِيُّ (ص) لِلأَطْفَالِ الأَبِ الحَنُونِ . (اِئْتَسَمًا - مُئْتَسِمًا - اِئْتِسَامَةً)</p> <p>(۲) اِنْدَفَعَ المُجَاهِدَانِ إِلَى سَاحَةِ المَعْرَكَةِ (مُكَبِّرًا - مُكَبِّرِينَ - مُكَبِّرِينَ)</p> <p>(۳) جَاهَدِ الكُفَّارَ وَ وَاغْلُظْ عَلَیْهِمْ . (المُنَافِقِينَ - المُنَافِقُونَ - المُنَافِقَانِ)</p> <p>(۴) لَا تَسْمَعُ المَخْلُوقَاتُ بِهِذِهِ القُدْرَةَ إِلَّا (الخُفَاشُ - الخُفَاشَ - الخُفَاشِ)</p> <p>(۵) الطَّلَابُ ! مُسْتَقْبَلُ البِلَادِ بِأَیْدِیْكُمْ . (أَتَيْهَا - أَيْهَا - يَا)</p> <p>(۶) مُلِئَ قَلْبُ سَمِيرَةَ (حُزْنًا - مَحْزُونًا - مَحْزُونَةٌ)</p>	۱/۵
۱۲	<p>الف) للإعراب :</p> <p>۱- إنَّ القُرْآنَ الكَرِیْمَ قَدْ عَدَّ النُّعْمَ الإِلَهِيَّةَ .</p> <p>۲- فَازَ وَالِدِی فَوْزًا عَظِيمًا ، لِأَنَّهُ خَيْرُ النَّاسِ إِيْمَانًا .</p> <p>ب) لِلتَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ : - إِهْدِنَا الصِّرَاطَ المُسْتَقِيمَ .</p>	۱ ۰/۵
	« نرجو لكم التوفيق والنجاح »	۲۰ «جمع نمره»